
2nd Session, 61st Legislature
New Brunswick
4 Charles III, 2025-2026

2^e session, 61^e législature
Nouveau-Brunswick
4 Charles III, 2025-2026

BILL

4

**An Act Respecting the
Agriculture Appeal Board Act
and the Bee Act**

Read first time: October 22, 2025

Read second time:

Committee:

Read third time:

HON. PAT FINNIGAN

PROJET DE LOI

4

**Loi concernant la
Loi sur la Commission d'appel
du secteur agricole
et la Loi sur les abeilles**

Première lecture : le 22 octobre 2025

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

L'HON. PAT FINNIGAN

2025

BILL 4

**An Act Respecting the
Agriculture Appeal Board Act
and the Bee Act**

Table of Contents

1	<i>Agriculture Appeal Board Act</i>
2	<i>Regulation under the Agriculture Appeal Board Act</i>
3	<i>Bee Act</i>
4	<i>Regulation under the Bee Act</i>

PROJET DE LOI 4

**Loi concernant la
Loi sur la Commission d'appel
du secteur agricole
et la Loi sur les abeilles**

Table des matières

1	<i>Loi sur la Commission d'appel du secteur agricole</i>
2	<i>Règlement pris en vertu de la Loi sur la Commission d'appel du secteur agricole</i>
3	<i>Loi sur les abeilles</i>
4	<i>Règlement pris en vertu de la Loi sur les abeilles</i>

His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Agriculture Appeal Board Act

1(1) *Subsection 5(2) of English version of the Agriculture Appeal Board Act, chapter 28, section 1 of the Acts of New Brunswick, 2016, is amended by striking out “his or her” and substituting “their”.*

1(2) *Section 6 of the Act is amended*

(a) *by adding after paragraph (1)(a) the following:*

(a.1) the [Bee Act](#),

(b) *by adding after paragraph (2)(a) the following:*

(a.1) a decision of the Provincial Apiarist or an inspector under the [Bee Act](#),

1(3) *Subsection 8(7) of the English version of the Act is amended by striking out “his or her” and substituting “their”.*

1(4) *Subsection 10(2) of the English version of the Act is repealed and the following is substituted:*

10(2) A member or former member of the Board shall be indemnified by the Crown in right of the Province against all costs, charges and expenses incurred by them in relation to any action, application or other proceeding brought against them in connection with the functions of the member and with respect to all other costs, charges and expenses that they incur in connection with those functions, except costs, charges and expenses that are occasioned by that person's own wilful neglect or wilful default.

1(5) *Paragraph 11(e) of the Act is repealed and the following is substituted:*

(e) respecting the effect of a decision of the Minister, the Registrar, the Provincial Apiarist, the Chief Veterinary Officer or an inspector pending the outcome of an appeal;

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

Loi sur la Commission d'appel du secteur agricole

1(1) *Le paragraphe 5(2) de la version anglaise de la Loi sur la Commission d'appel du secteur agricole, chapitre 28, article 1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2016, est modifié par la suppression de « his or her » et son remplacement par « their ».*

1(2) *L'article 6 de la Loi est modifié*

a) *par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa (1)a) :*

a.1) la [Loi sur les abeilles](#);

b) *par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa (2)a) :*

a.1) la décision que prend l'apiculteur provincial ou l'inspecteur en vertu de la [Loi sur les abeilles](#);

1(3) *Le paragraphe 8(7) de la version anglaise de la Loi est modifié par la suppression de « his or her » et son remplacement par « their ».*

1(4) *Le paragraphe 10(2) de la version anglaise de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

10(2) A member or former member of the Board shall be indemnified by the Crown in right of the Province against all costs, charges and expenses incurred by them in relation to any action, application or other proceeding brought against them in connection with the functions of the member and with respect to all other costs, charges and expenses that they incur in connection with those functions, except costs, charges and expenses that are occasioned by that person's own wilful neglect or wilful default.

1(5) *L'alinéa 11e) de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

e) prévoir l'effet de la décision que rend le ministre, le registraire, l'apiculteur provincial, le chef des services vétérinaires ou l'inspecteur en attente du résultat d'un appel de cette décision;

Regulation under the Agriculture Appeal Board Act**2 New Brunswick Regulation 2018-6 under the Agriculture Appeal Board Act is amended****(a) in section 3****(i) in subsection (1)**

(A) in paragraph (b) of the English version by striking out “and” at the end of the paragraph;

(B) in paragraph (c) by striking out the period at the end of the paragraph and substituting “, and”;

(C) by adding after paragraph (c) the following:

(d) if the Provincial Apiarist is a party, the Provincial Apiarist.

(ii) in subsection (3)

(A) in paragraph (d) by striking out the period at the end of the paragraph and substituting a semicolon;

(B) by adding after paragraph (d) the following:

(e) in the case of an appeal of a decision under the [Bee Act](#), the Provincial Apiarist.

(b) in section 4

(i) in paragraph (1)(b) by striking out “(2) and (3)” and substituting “(2), (3) and (4)”;

(ii) by adding after subsection (3) the following:

4(4) When a panel of the Board is established to hear an appeal of a decision of the Provincial Apiarist or an inspector under the [Bee Act](#), not less than half of the members referred to in paragraph (1)(b) shall be current or former agricultural producers.

Règlement pris en vertu de la Loi sur la Commission d’appel du secteur agricole**2 Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2018-6 pris en vertu de la Loi sur la Commission d’appel du secteur agricole est modifié****a) à l’article 3,****(i) au paragraphe (1),**

(A) à l’alinéa (b) de la version anglaise, par la suppression de « and » à la fin de l’alinéa;

(B) à l’alinéa c), par la suppression du point à la fin de l’alinéa et son remplacement par un point-virgule;

(C) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa c) :

d) s’il est partie à l’appel, à l’apiculteur provincial.

(ii) au paragraphe (3),

(A) à l’alinéa d), par la suppression du point à la fin de l’alinéa et son remplacement par un point-virgule;

(B) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa d) :

e) l’apiculteur provincial, en cas d’appel d’une décision prise sous le régime de la [Loi sur les abeilles](#).

b) à l’article 4,

(i) à l’alinéa (1)b), par la suppression de « (2) et (3) » et son remplacement par « (2), (3) et (4) »;

(ii) par l’adjonction de ce qui suit après le paragraphe (3) :

4(4) Lorsqu’un comité de la Commission est établi pour connaître de l’appel d’une décision prise par l’apiculteur provincial ou par un inspecteur en vertu de la [Loi sur les abeilles](#), au moins la moitié des membres visés à l’alinéa (1)b) sont des producteurs agricoles actuels ou anciens.

(c) by adding after subsection 7(2) the following:

7(3) The commencement of an appeal of a decision under the [Bee Act](#) shall not operate as a stay of the decision being appealed, and the decision being appealed has the same force and effect as it would have had if no appeal had been commenced.

Bee Act

3(1) *Section 1 of the Bee Act, chapter 30 of the Acts of New Brunswick, 2021, is amended by adding the following definition in alphabetical order:*

“Board” means the Agriculture Appeal Board established under section 2 of the [Agriculture Appeal Board Act](#). (Commission)

3(2) *Section 66 of the Act is repealed and the following is substituted:*

66 A person affected by a decision of the Provincial Apiarist or an inspector, as the case may be, may appeal to the Board, in accordance with the [Agriculture Appeal Board Act](#), with respect to

- (a) the issuance, the renewal, the refusal to issue or renew, the suspension, the cancellation, the revocation or the reinstatement of a registration or a permit, as the case may be,
- (b) an order made under this Act,
- (c) the quarantine or removal of bees or the seizure of bees or beekeeping equipment,
- (d) the imposition of an administrative penalty, or
- (e) the imposition of costs in relation to an inspection or the treatment, disinfection, removal, quarantine, withholding, seizure or destruction of bees or beekeeping equipment under the regulations, if any.

3(3) *Paragraph 73(1)(mm) of the Act is repealed.*

Regulation under the Bee Act

4 *New Brunswick Regulation 2023-13 under the Bee Act is amended*

c) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe 7(2) :

7(3) L'interjection de l'appel d'une décision prise sous le régime de la [Loi sur les abeilles](#) n'a pas pour effet de suspendre l'application de la décision frappée d'appel, laquelle conserve tous ses effets, comme si elle n'avait pas fait l'objet d'un appel.

Loi sur les abeilles

3(1) *L'article 1 de la Loi sur les abeilles, chapitre 30 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2021, est modifié par l'adjonction de la définition qui suit selon l'ordre alphabétique :*

« Commission » La Commission d'appel du secteur agricole constituée par l'article 2 de la [Loi sur la Commission d'appel du secteur agricole](#). (Board)

3(2) *L'article 66 de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

66 Peut interjeter appel auprès de la Commission, au titre de la [Loi sur la Commission d'appel du secteur agricole](#), toute personne qui est touchée par une décision de l'apiculteur provincial ou d'un inspecteur, selon le cas, liée :

- a) à la délivrance, au renouvellement, au refus de délivrance ou de renouvellement, à la suspension, à l'annulation, à la révocation ou au rétablissement d'une inscription ou d'un permis, selon le cas;
- b) aux ordres donnés ou aux arrêtés pris;
- c) à la mise en quarantaine, au déplacement ou à la saisie d'abeilles et de matériel apicole;
- d) à l'infliction d'une pénalité administrative;
- e) à l'imposition des coûts relatif à l'inspection, au traitement, à la désinfection, au déplacement, à la mise en quarantaine, à la rétention, à la saisie et à l'élimination d'abeilles ou d'équipement apicole à laquelle il est procédé en vertu des règlements, s'il en est.

3(3) *L'alinéa 73(1)(mm) de la Loi est abrogé.*

Règlement pris en vertu de la Loi sur les abeilles

4 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2023-13 pris en vertu de la Loi sur les abeilles est modifié*

(a) in paragraph 27(g) by striking out “to the Minister” and substituting “to the Board”;

(b) by repealing the heading “Appeals” preceding section 31;

(c) by repealing section 31.

a) à l’alinéa 27g), par la suppression de « au ministre » et son remplacement par « à la Commission »;

b) par l’abrogation de la rubrique « Appels » qui précède l’article 31;

c) par l’abrogation de l’article 31.